

لسان العرب

(ترجم) التَّجْرُجُمانُ والتَّجَرُّجَمانُ المفسَّر للسان وفي حديث هِرَقْلَ قال
لَتُجْرُجُمانه الترجمان بالضم والفتح هو الذي يُتَجَرَّجِم الكلام أَيْ ينقله من لغة إلى لغة
أُخْرى والجمع التَّجَرَّجِم والتَّاء والنون زائدتان وقد تَجَرَّجَمه وتَجَرَّجَم عنه وتَجَرَّجُمان
هو من المُثُل التي لم يذكرها سيبويه قال ابن جني أَمَا تَجَرَّجُمان فقد حكيت فيه
تُجْرُجُمان بضم أَوله ومثاله فُعْجُلان كعُتْرُفان ودُجْمُسان وكذلك التَّاء أَيْضاً فيمن
فَتَحَها أَصلية وإن لم يكن في الكلام مثل جَعْفُرا لَأَنه قد يجوز مع الألف والنون من
الأَمْثله ما لولاهما لم يجر كعُنْفُوان وخِنْذِرِيان ورَيَّهُقان أَلَا ترى أَنه ليس في الكلام
فُعْجُلُو ولا فِعْلي ولا فَيْعُل ؟